

Každý je součástí historie

Před koncem loňského roku a na začátku letošního se objevilo v nabídkách knihkupectví několik knih, které se věnují zajímavým osobnostem nebo historickým událostem. U některých jsme se zastavili.

Rodina zavazuje

Monika Zgustová si pro knihu **Růže od Stalina** vybrala osud Světlany Alilujevy. Jméno asi mnohým moc neprozradí, dokud se nedozví, že Světlana přestala užívat původní rodné jméno kvůli vlastnímu otci. Nebo spíš hleděla na svůj klid.



Je-li váš otec politik, máte těžký život. Je-li ale jedním z nejmocnějších mužů na planetě a k tomu ještě diktátor, se kterým se politicky neshodnete, je váš život nesnesitelný. Takový jediná dcera Josifa Vissarionoviče Džugašviliho zvaného Stalin opravdu měla.

Monika Zgustová v knize nepředkládá historicky vyčerpávající fakta, ale čtivý zbeletrizovaný životopis ženy, která svého otce milovala a zároveň se ho bála. Se Světlanou prožijeme léta v Moskvě, její osudovou lásku s Braješem Singhem, indickým komunistickým politikem, emigraci do USA, stejně tak i návrat do Sovětského svazu zpátky k dětem a následnou reemigraci na Západ. Autorce fakta z osudu hlavní hrdinky pomáhají rozvíjet neobyčejný příběh, chtělo by se tvrdit, že těžko uvěřitelný, přesto pravdivý. Vydal Odeon.

Nebyl jen básníkem

Knihu věnovanou osudu českého spisovatele, básníka a především historika Karla Jaromíra Erbena přináší na knihkupecké pulty nakladatelství ČAS s názvem **Vřeteno osudu**. Otomar



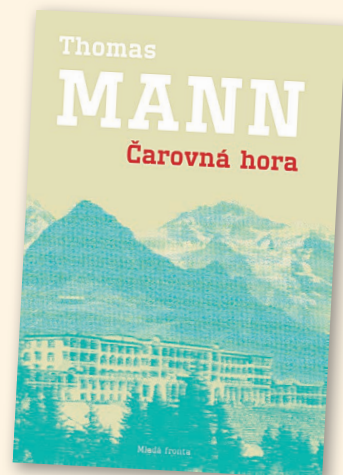
Dvořák umně fabuluje dialogy a přenáší nás do doby obrozecké. Na textu je patrné, že autor vystudoval scenáristiku na pražské FAMU.

S Erbenem se poprvé setkáme během jeho vysokoškolských studií, kdy ho výrazně zasáhne chrlení krve, které nad ním až do konce života visí jako Damoklův meč. Poznáme nejistého chlapce plného ideálů, milujícího český jazyk a historii. Prožijeme s ním nezávadněhodný boj o existenci, kdy neprůbojného mladíka vždy předběhne, objde či vytlačí někdo ambicióznější.

Postupně poznáme celou významnou generaci kolem Palackého, Máchy a staneme se svědky revoluce 1848, kterou autor bravurně popsal s citem pro detail. Knihou se prolínají Erbenovy verše, a tak se beletrizovaný životopis může stát příjemným společníkem pro večerní, ještě chladné jarní chvíle.

Hans Castorp se vrací

Nakladatelství Mladá fronta se rozhodlo, že důstojně oslaví svou devítitisíci publikaci.

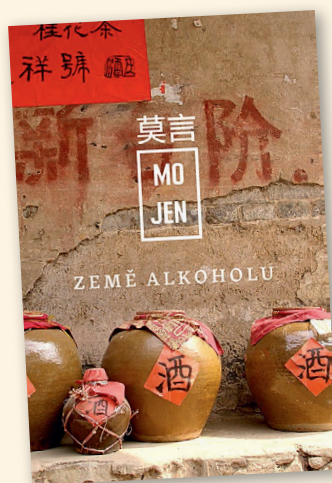


A učinilo tak opravdu se vši parádou, protože publikaci s tímto pořadovým číslem se stal jeden z klíčových románů minulého století od Thomase Manna. Pro svůj záměr nakladatelství nechalo po padesáti letech román znovu přeložit (překlad Vratislav Jiljí Slezák, nositel Státní ceny za překlad). Na základě diskuse pak došlo k uvedení knihy pod novým názvem (původně *Kouzelný vrch*) – **Čarovná hora**.

Slezákův překlad vrací text blíž k autorovi a jeho době, aniž ztrácí na modernosti a čtivosti. Není strohý, „moderní“, ale navozuje výborně náladu doby, kdy se Hans Castorp léčil v plicním sanatoriu poblíž Davosu a diskutoval o důležitých věcech života – o lásce, smrti, životě, náboženství i politice. Kniha je vypravena v pěkné vazbě a větším formátu.

Fixe i realita

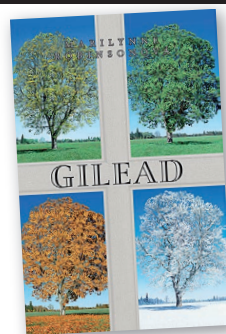
Když Mo Jen získal v roce 2012 prestižní literární ocenění, znali jej v České republice pouze opravdoví fajnšmekři asijské literatury. Tuto intelektuální mezeru se dnes snaží postupně zaplnit.



vat Mladá fronta, kdy po románu Krev a mlíko (vyšlo 2013) vydala i titul **Země alkoholu**, opět v překladu Denise Molčanova, který přeložil i předešlý román. Text je o mnoho kratší, než byl první, ale nikoli tematicky nebo obsahově chudší. Na půdorysu detektivky se setkáváme s Čínou devadesátých let minulého století. Autor, jak je u něj obvyklé, mísí umně realitu s fikcí a přibližuje svět, který je pro nás velmi vzdálený.

(jin)

Foto: Nakladatelství Euromedia group, ČAS a Mladá fronta



Americké maloměsto

Jsmo v padesátých letech minulého století v Americe. Obvyčejný život lidí jednoho maloměsta se odvíjí ve dvou románech nejvýraznější americké prozaičky současnosti Marilynne Robinsonové. Oba se odehrávají v Gileadu, místě, které chtěli osadníci Středozápadu v předminulém století proměnit v ráj na zemi. Jenže postupně vše utichá a všední do pomalého zániku.

Román **Gilead** (nakladatelství LEDA, 2009) je souborem dopisů sedmasedmdesátiletého kazatele Johna Amese malému synovi, kterým ho Bůh obdařil na sklonku života. Vyznává se v nich z lásky k světu a jeho nejprostším radostem. Ve svém bilancování si kněz uvědomuje, co přesahuje jednotlivé životy a drží vztahy navzdory osudu pohromadě.

V loňském roce se objevil na českém trhu druhý román autorky **Lila** (nakladatelství LEDA, 2015). Odhalíme v něm osud kazatelovy ženy Lily, která se ve městě objevila zdánlivě odnikud, nezávislá a hrdá. Životní



tulačku si pastor Ames oblíbil natolik, že se s ní, přes značný věkový rozdíl, oženil a společně přivedli na svět syna. Proč si kazatel vybral za partnerku nevzdělanou a osudem otrískanou tulačku, která spoléhá leda tak na vlastní instinkty? Odpověď přináší román naplňující klidem, pohodou a vírou, že s lidstvem to ještě není ztracené. Oba romány přeložila Veronika Lásková.

(jas)

Foto: archiv